Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 8 Samhain 2022
(OR. en)

18122/13

Comhad Idirinstitiúideach:
2013/0426 (NLE)

ASILE 61
ISL 17

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar:	CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir le síniú, thar ceann an Aontais, an tSocraithe idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne maidir le módúlachtaí a rannpháirtíochta san Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn

COUNCIL DECISION No …/2014/EU

an

maidir le síniú, thar ceann an Aontais,
an tSocraithe idir
an tAontas Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne
maidir le módúlachtaí a rannpháirtíochta
san Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 74 agus Airteagal 78 (1) agus (2) de, i gcomhar le hAirteagal 218 (5) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Foráiltear le Rialachán (AE) Uimh. 439/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[1] go mbeidh an Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn sásta deis a thabhairt don Íoslainn, do Lichtinstéin, don Iorua agus don Eilvéis a bheith rannpháirteach i gcáil breathnadóirí. Thairis sin, foráiltear leis an Rialachán sin go ndéanfar socruithe, a shonróidh go háirithe cineál agus méid rannpháirtíocht na dtíortha sin in obair na hOifige Tacaíochta Eorpaí do Chúrsaí Tearmainn agus an bealach a dtabharfar faoin rannpháirtíocht sin.

(2) An 27 Eanáir 2012, thug an Chomhairle údarú don Choimisiún tús a chur le caibidlíocht le haghaidh Socrú idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne maidir le módúlachtaí a rannpháirtíochta san Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn (an 'Socrú'). Tugadh an idirbheartaíocht i gcrích go rathúil trí inisealacha a chur leis an Socrú an 28 Meitheamh 2013.

(3) Ba cheart an Socrú a shíniú.

(4) Mar a shonraítear in aithris 21 de Rialachán (AE) Uimh. 439/2010, tá an Ríocht Aontaithe agus Éire rannpháirteach sa Rialachán sin agus tá sé ina cheangal orthu. Dá bhrí sin, ba cheart dóibh éifeacht a thabhairt d'Airteagal 49 (1) de Rialachán (AE) Uimh. 439/2010 trína bheith rannpháirteach sa Chinneadh seo. Dá bhrí sin, tá an Ríocht Aontaithe agus Éire rannpháirteach sa Chinneadh seo.

(5) Mar a shonraítear in aithris 22 de Rialachán (AE) Uimh. 439/2010, níl an Danmhairg rannpháirteach sa Rialachán sin agus níl sé ina cheangal uirthi. Dá bhrí sin, ní bheidh an Danmhairg rannpháirteach sa Chinneadh seo,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

---

[1] Rialachán (AE) Uimh. 439/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Bealtaine 2010 lena mbunaítear an Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn (IO L 132, 29.5.2010, lch. 11).

Airteagal 1

Leis seo, déantar síniú, thar ceann an Aontais, an Socraithe idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne maidir le módúlachtaí a rannpháirtíochta san Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn a údarú, faoi réir thabhairt i gcrích an tSocraithe sin[1].

Airteagal 2

Leis seo, údaraítear d'Uachtarán na Comhairle an duine/na daoine a ainmniú a mbeidh sé de chumhacht aige/acu an Socrú a shíniú, thar ceann an Aontais.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh in/sa ...,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán

---

[1] Foilseofar téacs an Chomhaontaithe in éineacht leis an gcinneadh maidir lena thabhairt i gcrích.